

REPUBLICA MOLDOVA  
JUDECĂTORIA CHIȘINĂU  
sediul Rîșcani



REPUBLIC OF MOLDOVA  
THE COURT OF CHISINAU  
office Rîșcani

Chișinău, str. Kiev, 3 Republica Moldova  
MD-2078, tel. (+373 22) 43 80 02,  
tel./fax (+373 22) 43 80 02, e-mail: [jrc@justice.md](mailto:jrc@justice.md)

Chisinau, Kiev 3, street, Republic of Moldova  
MD-2078, tel. (+373 22) 43 80 02,  
tel./fax (+373 22) 43 80 02, e-mail: [jrc@justice.md](mailto:jrc@justice.md)

Dosarul nr. **2c-1028/17**

CONSILIUL SUPERIOR AL MAGISTRATURII  
JUDECĂTORIA CHIȘINĂU  
SEDIUL RÎȘCANI

Înșire Nr.

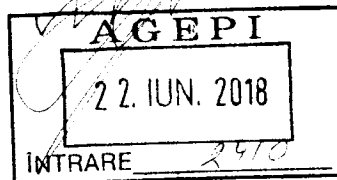
14043  
18 06 2018

AO Asociația Națională Copyright ANCO  
mun. Chișinău, str. Moura Roșie, 19, of. 6  
ÎM „Moldcell” SA  
mun. Chișinău, str. Belgrad, 3  
AGEPI  
mun. Chișinău, str. A. Doga, 24

Judecătoria Chișinău (sediul Rîșcani), Vă expediază copia încheierii nr. 2c-1028/17 din 15 iunie 2018, la cererea de chemare în judecată înaintată de AO „Asociația Națională Copyright” către ÎM „Moldcell” SA privind încasarea remunerației compensatorii.

Anexe: copia încheierii nr. 2c-1028/17 din 15 iunie 2018.

Judecător



Georgeta Grozav

## ÎNCHEIERE

15 iunie 2018

mun. Chișinău

Judecătoria Chișinău (sediul Rîșcani)

În componență:

Președintele ședinței,

Judecător

Grefier

Georgeta Grozav

Viorica Condorachi

examinând cererea înaintată de avocatul Ceachir Anatolie în interesele ÎM „Moldcell” SA privind ridicarea excepției de neconstituționalitate, la cererea de chemare în judecată depusă de AO „Asociația Națională Copyright” către ÎM „Moldcell” SA privind încasarea remunerației compensatorii.

### **c o n s t a t ă :**

La 30 mai 2017 AO „Asociația Națională Copyright” s-a adresat cu cerere de chemare în judecată împotriva ÎM „Moldcell” SA privind încasarea remunerației compensatorii.

În cadrul ședinței de judecată avocatul Ceachir Anatolie în interesele ÎM „Moldcell” SA a înaintat un demers cu privire la ridicarea excepției de neconstituționalitate a unor prevederi din art. 26 alin. (3) a Legii nr. 139 din 02 iulie 2010 privind dreptul de autor și drepturile conexe și anume „Remunerația compensatorie menționată la alin. (1) se achită de către persoanele fizice și juridice care produc sau importă orice echipament (audio, videomagnetofone, drivere pentru discuri etc.) și suporturi materiale (suporturi pentru imprimarea sonoră și/sau video, caste, discuri laser, compact-discuri, etc.), care pot fi utilizate pentru efectuarea unor atare reproduceri.

În motivarea cererii avocatul Ceachir Anatolie în interesele ÎM „Moldcell” SA a invocat că legiuitorul stabilește prin art. 26 al Legii privind dreptul de autor și drepturile conexe, pentru care echipamente și suporturi materiale persoana fizică și juridică care efectuează producerea sau importul urmează să achite remunerația compensatorie. Reclamantul, făcând o abatere esențială de la normele de drept enunțate, a extins în mod de sine stătător semnificația echipamentelor și suporturilor materiale prin indicarea în calitate de echipament a telefoanelor, tabletelor, notebook, care nu se regăsesc în art. 26 alin. (3) al Legii menționate.

De asemenea avocatul Ceachir Anatolie în interesele ÎM „Moldcell” SA a menționat că operatorul de telefonie mobilă ÎM „Moldcell” SA a făcut un demers prin prisma art. 43 al Legii privind actele legislative nr. 780 din 27 decembrie 2001, către Comisia Parlamentară referitor la exprimarea opiniei asupra problemei aplicabilității art. 26 din Legea privind dreptul de autor și drepturile conexe. În acest sens, Comisia parlamentară s-a exprimat referitor la justificarea elaborării unui act normativ, ca fiind oportună și inevitabilă, în condițiile în care aplicarea normei art. 26 din Legea menționată este dificilă. Prin urmare, Comisia Parlamentară, fără a depăși limitele competenței sale în sensul unei interpretări unilaterale, a ajuns la concluzia, că în lipsa actului normativ subordonat legii care să prevadă exhaustiv lista echipamentelor și suporturilor materiale pentru care se datorează remunerația compensatorie pentru copie privată, aplicabilitatea normei art. 26 alin. (3) a Legii nr. 139/2010 este dificilă, iar în acest timp, norma nu este formulată cu suficientă precizie, astfel

încît să permită persoanei să decidă asupra conduitei sale și să prevadă consecințele acestei conduite.

Avocatul Ceachir Anatolie în interesele ÎM „Moldcell” SA a susținut că pîrîtul nu este producător sau importator al: echipamentului (audio, videomagnitofone, driver pentru discuri); suporturi materiale (CD, DVD), utilizate pentru reproducerea operelor publicate legal.

Pîrîtul a solicitat a fi declarat neconstituțională prevederea “Etc., precum și a sintagmei suporturi materiale care pot fi utilizate pentru efectuarea unor atarere produceri” din conținutul art. 26 alin. (3) al Legii nr.130/2010 privind drepturile de autor și drepturile conexe, “Remunerația compensatorie menționată la alin. (1) se achită de către persoanele fizice și juridice care produc sau importă orice echipament (audio, videomagnetofone, driver pentru discuri etc.) și suporturi materiale (suporturi pentru imprimarea sonoră și/sau video, casete, discuri laser, compact – discuri etc.) care pot fi utilizate pentru efectuarea unor atare reproduceri”.

Reprezentantul reclamantului în ședința de judecată a solicitat respingerea demersului ca fiind neîntemeiat.

Audiind participanții la proces, examinând cererea de ridicare a excepției de neconstituționalitate formulată de avocatul Ceachir Anatolie în interesele ÎM „Moldcell” SA, instanța de judecată concluzionează că cererea este întemeiată și urmează a fi admisă din următoarele considerente.

În conformitate cu art.12<sup>1</sup> alin. (1) CPC în cazul existenței incertitudinii privind constituționalitatea legilor, a hotărîrilor Parlamentului, a decretelor Președintelui Republicii Moldova, a hotărîrilor și ordonanțelor Guvernului ce urmează a fi aplicate la soluționarea unei cauze, instanța de judecată, din oficiu sau la cererea unui participant la proces, sesizează Curtea Constituțională.

Alin. (2) stipulează că ridicarea excepției de neconstituționalitate și sesizarea Curții Constituționale, instanța nu este în drept să se pronunțe asupra temeiniciei sesizării sau asupra conformității cu Constituția a normelor contestate, limitîndu-se exclusiv la verificarea întrunirii următoarelor condiții:

a) obiectul excepției intră în categoria actelor prevăzute la art. 135 alin. (1) lit. a) din Constituție;

b) excepția este ridicată de către una din părți sau reprezentantul acesteia ori este ridicată de către instanța de judecată din oficiu;

c) prevederile contestate urmează a fi aplicate la soluționarea cauzei;

d) nu există o hotărîre anterioară a Curții Constituționale avînd ca obiect prevederile contestate.

Prin Hotărîrea Curții Constituționale nr. 2 din 09 februarie 2016 pentru interpretarea art. 135 alin. (1) lit. a) și g) din Constituția Republicii Moldova (excepția de neconstituționalitate), Curtea a hotărât că în cazul existenței incertitudinii privind constituționalitatea legilor, hotărîrilor legilor, hotărîrilor Parlamentului, decretelor Președintelui Republicii Moldova, hotărîrilor și ordonanțelor Guvernului, ce urmează a fi aplicate la soluționarea unei cauze aflate pe rolul său, instanța de judecată este obligată să sesizeze Curtea Constituțională.

Totodată, judecătorul nu se pronunță asupra temeiniciei sesizării sau asupra conformității cu Constituția normelor contestate, limitîndu-se exclusiv la verificarea întrunirii următoarelor condiții: a) obiectul excepției intră în categoria actelor cuprinse la art. 135 alin. (1) lit. a) din Constituție; b) excepția este ridicată de către una din părți sau reprezentantul acestuia, sau indică că este ridicată de către instanța de judecată din oficiu; c) prevederile

contestate urmează a fi aplicate la soluționarea cauzei; d) nu există o hotărâre anterioară a Curții, avînd ca obiect prevederile contestate.

Prin urmare, verificînd exigențele impuse prin hotărârea Curții Constituționale nr. 2 din 09 februarie 2016 pentru interpretarea art. 135 alin. (1) lit. a) și g) din Constituția Republicii Moldova, instanța de judecată constată că acestea sunt întrunite pe deplin.

Instanța de judecată reține că pentru examinarea amplă a tuturor circumstanțelor, sesizarea privind excepția de neconstituționalitate urmează a fi prezentată Curții Constituționale.

Din momentul emiterii de către instanță a încheierii cu privire la ridicare excepției de neconstituționalitate și pînă la adoptarea hotărârii de către Curtea Constituțională, procedura de examinare a cauzei se amînă.

În conformitate cu prevederile art. 12<sup>1</sup>, art. 269 -- 270, 423 alin. (2) Cod de procedură civilă, instanța de judecată

### **DISPUNE :**

Se admite demersul înaintat de avocatul Ceachir Anatolie în interesele ÎM „Moldcell” SA.

Se sesizează Curtea Constituțională în vederea realizării controlului constituționalității prevederilor “Etc., precum și a sintagmei suporturi materiale care pot fi utilizate pentru efectuarea unor atare reproduceri” din conținutul art. 26 alin. (3) al Legii nr.130/2010 privind drepturile de autor și drepturile conexe, “Remunerația compensatorie menționată la alin. (1) se achită de către persoanele fizice și juridice care produc sau import orice echipament (audio, videomagnetofone, driver pentru discuri etc.) și suporturi materiale (suporturi pentru imprimarea sonoră și/sau video, casete, discuri laser, compact – discuri etc.) care pot fi utilizate pentru efectuarea unor atarere produceri”.

Sesizarea privind excepția de neconstituționalitate formulată de avocatul Ceachir Anatolie în interesele ÎM „Moldcell” SA se remite Curții Constituționale.

Se amînă pledoariile pînă la pronunțarea de către Curtea Constituțională asupra excepției de neconstituționalitate.

Încheierea nu se supune nici unei căi de atac.

Președintele ședinței,  
Judecătorul

/semnătura/

Georgeta Grozav

*Copia corespunde cu originalul, judecător*

Georgeta Grozav

